

St. Augustine Catholic Parish

1054 N. St. Augustine Dr. Dallas, Texas 75217

Church: 214-398-1583 Fax: 214-398-2580 Faith Formation: 214-391-6796

<https://www.stadallas.net>

O Blood and Water,  
which gushed forth from  
the Heart of Jesus as a  
Fountain of Mercy for us,

**I Trust  
In You!**

¡Oh Sangre y Agua  
que brotaste del Corazón de  
Jesús, como una Fuente de  
Misericordia para nosotros,

**En Ti  
Confío!**



**DIVINE MERCY  
DIVINA MISERICORDIA**



*Divine Mercy Sunday*

**Saturday Vigil**

Bilingual Mass/Misa Bilingüe, 5:00 P.M.

**Sunday Mass**

Español, 8:00 A.M. Church/Iglesia

English, 10:00 A.M. Church/Iglesia

Español, 12:00 P.M. Church/Iglesia

Español, 2:00 P.M. Church/Iglesia

Español, 4:00 P.M. Church/Iglesia

Español, 6:00 P.M. Church/Iglesia

**Daily Mass / Misa Diaria**

Lunes a Viernes, 6:30 pm

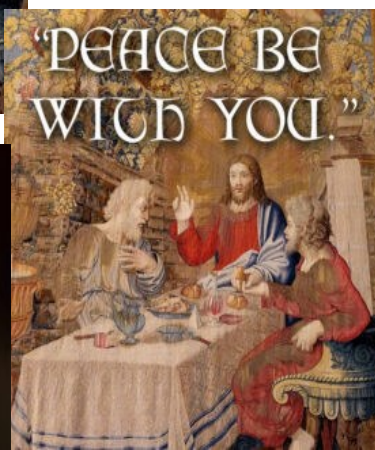
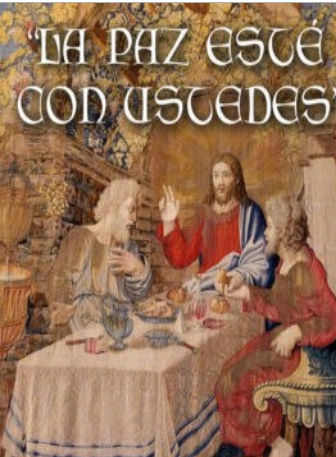
**Martes y Jueves solamente/**

After Hours **Emergency Sick Calls ONLY:**

Para llamadas después de horas de oficina

En caso de emergencia para visita a los enfermos SOLAMENTE

214-398-1583, option 7



*Domingo de la Divina Misericordia*



**Blessed Sacrament Exposition/**  
**Exposición del Santísimo Sacramento**

Monday - Friday: 9:00 am - 6:00 pm

Lunes — Viernes: 9:00am—6:00 pm

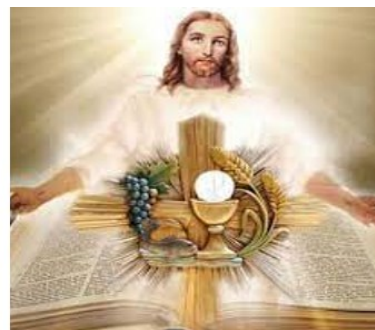
**Hora santa-Holy hour**

Viernes-Friday: 7:00pm

**Confessions/Confesiones:**

Monday - Friday from 5:00pm - 6:20 pm

(Lunes a Viernes)



**ASAMBLEA DE ORACION**

IGLESIA CATOLICA SAN AGUSTIN, DALLAS, TX

*Maestro, Donde vives? Ven y lo veras (Juan 1, 36)*

e sientes triste, cansado, deprimido, sin animo, solo, con problemas?

ACOMPANANOS EN ORACION, ALABANZA Y ADORACION EUCARISTICA

CADA 2do, 4to Y 5to MIERCOLES DEL MES INICIANDO CON LA MISA DE 6:30PM

ASAMBLEA DE ORACION

**CALENDARIO 2022**

**MIERCOLES**

ENERO 12,26

FEBRERO 9,23

MARZO 9,23,30

ABRIL 27

MAYO 11,25

JUNIO 8,22,29



## PERMANENT DEACON BANNIS

Mr. Pedro Esquivel is a candidate for the Permanent Diaconate for the Diocese of Dallas.

He is scheduled to be ordained on May 21<sup>st</sup>, 2022.

If anyone knows one or more reasons that would hinder him from being ordained,

is asked to contact the Diocese of Dallas, Chancellor Office, by May 6<sup>th</sup>, 2022.

El Señor Pedro Esquivel es candidato para el Diaconado Permanente en la Diócesis de Dallas.

Será ordenado el 21 de Mayo, 2022.

Si alguien tiene conocimiento o motivo que impida a Pedro Esquivel sea ordenado diacono,

por favor contactar la Cancelería a la Diócesis de Dallas, entro el 6 de Mayo del 2022.

Gracias - Thanks

P. Luca Simbula <https://www.dallasvocations.org/new-events/2018/4/28/transitional-ordination->

This Thursday April 28th @ 5:00pm in the Church, there will be a meeting for altar servers {only boys between 7-12 years old.

Este jueves 28 de Abril @ 5:00pm en la Iglesia, Habra una junta para monaguillos {solo niños varones de entre 7-12 años de edad.



Era primo de San Bernabé y acompañó a este y a San Pablo en el primer viaje misionero que hicieron estos dos apóstoles. Pero al llegar a regiones donde había muchos guerrilleros y atracadores, donde según palabras de San Pablo: "había peligro de ladrones, peligro de asaltos en los caminos, peligro de asaltos en la soledad" (2 Cor.), Marcos se atemorizó y se apartó de los dos misioneros y se volvió otra vez a su patria.

En el segundo viaje Bernabé quiso llevar consigo otra vez a su primo Marcos, pero San Pablo se opuso, diciendo que no ofrecía garantías de perseverancia para resistir los peligros y las dificultades del viaje. Esto hizo que los dos apóstoles se separaran y se fueran cada uno por su lado a misionar. Después volverá a ser otra vez muy amigo de San Pablo.

San Marcos llegó a ser el secretario y hombre de confianza de San Pedro. Como le escuchaba siempre sus sermones que no eran sino el recordar los hechos y las palabras de Jesús, Marcos fue aprendiéndolos muy bien. Y dicen que a pedido de los cristianos de Roma escribió lo que acerca de Jesucristo había oído predicar al apóstol. Esto es lo que se llama "Evangelio según San Marcos".

San Pedro llama a Marcos en sus cartas: "Hijo mío". Y San Pablo cuando escribe a Timoteo desde su prisión en Roma le dice: "Tráigame a Marcos, porque necesito de su colaboración". Dicen los antiguos historiadores que fue un compañero muy apreciado por los dos apóstoles.

Dicen que San Marcos fue nombrado obispo de Alejandría en Egipto, y que allá en esa ciudad fue martirizado por los enemigos de la religión un 25 de abril.

La ciudad de Venecia (Italia) lo eligió como patrono y construyó en su honor la bellísima Catedral de San Marcos.

He was a cousin of Saint Barnabas and accompanied him and Saint Paul on the first missionary journey that these two apostles made. But upon reaching regions where there were many guerrillas and robbers, where, according to Saint Paul's words: "there was a danger of robbers, a danger of assaults on the roads, a danger of assaults in solitude" (2 Cor.), Marcos became frightened and He left the two missionaries and went back to his homeland. On the second trip, Barnabas wanted to take his cousin Mark with him again, but Saint Paul opposed it, saying that he did not offer guarantees of perseverance to resist the dangers and difficulties of the trip. This caused the two apostles to separate and each go their own way to mission. Afterwards, he will once again be a close friend of Saint Paul. San Marcos became the secretary and trusted man of San Pedro. Since he always listened to his sermons, which were nothing more than remembering the facts and words of Jesus, Marcos learned them very well. And they say that at the request of the Christians of Rome he wrote what he had heard the apostle preach about Jesus Christ. This is what is called "Gospel according to Saint Mark". Saint Peter calls Mark in his letters: "My son." And Saint Paul, when he writes to Timothy from his prison in Rome, tells him: "Bring me Mark, because I need your collaboration." Ancient historians say that he was a much appreciated companion of the two apostles. They say that Saint Mark was appointed bishop of Alexandria in Egypt, and that there in that city he was martyred by the enemies of religion on April 25. The city of Venice (Italy) chose him as its patron saint and built the beautiful San Marco Cathedral in his honor.



## Divine Mercy Sunday

### CATHOLIC HOME MISSIONS APPEAL

Statement of Revenue, Expenses, and Other Changes in Net Assets  
for the Year Ending December 31, 2020

#### Revenues

National Collections Contributions	\$4,619,652
Grants, Bequests, and Other	\$10,218
Income on Investments	\$2,066,794

**Total Revenues: \$6,696,664**

#### Expenses

Grants and Donations*	\$9,518,692	91.68%
Program Costs	\$410,357	3.95%
Promotions and Fundraising Expenses	\$366,965	3.53%
Administrative Expenses	\$83,746	0.81%
Allocations—Internal Grants**	\$2,845	0.03%

**Total Expenses: \$10,382,605 100%**

**Total Expenses, Excluding Internal Grants: \$10,379,760**

**Total Grants and Donations Including Internal Grants: \$9,521,537**

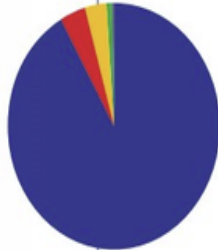
Changes in Net Assets from Operations	(\$3,685,941)
Non-Operating Activities	
Unrealized (Loss) Gain on Investments	\$1,261,469
Changes in Net Assets	(\$2,424,472)

Net Assets at the Beginning of the Year \$20,662,854  
**Net Assets at the End of the Year \$18,238,382**

\*Grants approved in 2020 totaled \$9,950,000. Grants and donations in 2020 totaled \$9,521,537 and included payments on 2020 grants, prior year grants, and donations.

\*\*Internal grants include support for staff from CHM-funded dioceses to attend the annual national Pro-Life conference.

See the complete USCCB financial report at [www.usccb.org/about/financial-reporting](http://www.usccb.org/about/financial-reporting).

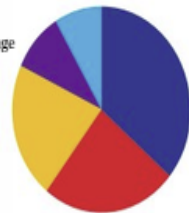


### 2020 DISTRIBUTION OF APPROVED GRANTS

Total Number of Dioceses That Received Grants: 77  
Total Amount Approved: \$9,950,000

Program Area	Grant Amount	Percentage
Diocesan & Parish Assistance	\$3,615,000	36.33%
Faith Formation	\$2,430,000	24.42%
Priestly and Religious Vocations	\$2,125,000	21.36%
Cultural Ministries*	\$940,000	9.45%
Strengthening Marriage & Family Life	\$840,000	8.44%

\*including Hispanic and other ethnic and cultural ministries



Santa Catalina nació en 1347 en Siena, hija de padres virtuosos y piadosos. Ella fue favorecida por Dios con gracias extraordinarias desde una corta edad, y tenía un gran amor hacia la oración y hacia las cosas de Dios. A los siete años, consagró su virginidad a Dios a través de un voto privado. A los doce años, la madre y la hermana de Santa Catalina intentaron persuadirla para llegar al matrimonio, y así comenzaron a alentarla a prestar más atención a su apariencia. Para complacerlos, ella se vestía de gala y se engalanaba con joyas que se estilaban en esa época. Al poco tiempo, Santa Catalina se arrepintió de esta vanidad. Su familia consideró la soledad inapropiada para la vida matrimonial, y así comenzaron a frustrar sus devociones, privándola de su pequeña cámara o celda en la cual pasaba gran parte de su tiempo en soledad y oración. Ellos le dieron varios trabajos duros para distraerla. Santa Catalina sobrellevó todo esto con dulzura y paciencia. El Señor le enseñó a lograr otro tipo de soledad en su corazón, donde, entre todas sus ocupaciones, se consideraba siempre a solas con Dios, y donde no podía entrar ninguna tribulación.

Más adelante, su padre aprobó finalmente su devoción y todos sus deseos piadosos. A los quince años de edad, asistía generosamente a los pobres, servía a los enfermos y daba consuelo a los afligidos y prisioneros. Ella prosiguió el camino de la humildad, la obediencia y la negación de su propia voluntad. En medio de sus sufrimientos, su constante plegaria era que dichos sufrimientos podían servir para la expiación de sus faltas y la purificación de su corazón.

## Domingo de la Divina Misericordia

### Intenciones del papa Francisco/ Pope Francis Intentions



April: For health personnel

Let us pray that the commitment of health personnel to care for the sick and elderly, especially in the poorest countries, is supported by governments and local communities.

Abril: Por el personal sanitario  
Recemos para que el compromiso del personal sanitario de atender a los enfermos y a los ancianos, especialmente en los países más pobres, sea apoyado por los gobiernos y las comunidades locales.



Saint Catherine was born in 1347 in Siena, the daughter of virtuous and pious parents. She was favored by God with extraordinary graces from a young age, and she had a great love for prayer and the things of God. At age seven, she consecrated her virginity to God through a private vow. At the age of twelve, St. Catherine's mother and sister tried to persuade her to get married, and thus began to encourage her to pay more attention to her appearance. To please them, she would dress up and adorn herself with jewels that were in style at that time. Soon after, Saint Catherine repented of this vanity. Her family considered solitude inappropriate for married life, and so they began to frustrate her devotions, depriving her of her small chamber or cell in which she spent much of her time in solitude and prayer. They gave her various hard jobs to distract her. Saint Catherine endured all this with sweetness and patience. The Lord taught him to achieve another type of solitude in his heart, where, among all his occupations, he considered himself always alone with God, and where no tribulation could enter.

Later, her father finally approved of her devotion and all her pious wishes. At fifteen years of age, she generously assisted the poor, ministered to the sick, and gave comfort to the afflicted and imprisoned. She continued the path of humility, obedience and denial of her own will. In the midst of his sufferings, his constant prayer was that these sufferings could serve for the expiation of his faults and the purification of his heart.

**NOVENA A LA DIVINA MISERICORDIA**

Viernes Santo Abril -15- 2022 EN CASA.

Sábado Santo Abril -16-2022 EN CASA.

Domingo ABRIL 17 1:35 Pm en la Iglesia.

Lunes 18 DE ABRIL 5:50 PM en la Iglesia.

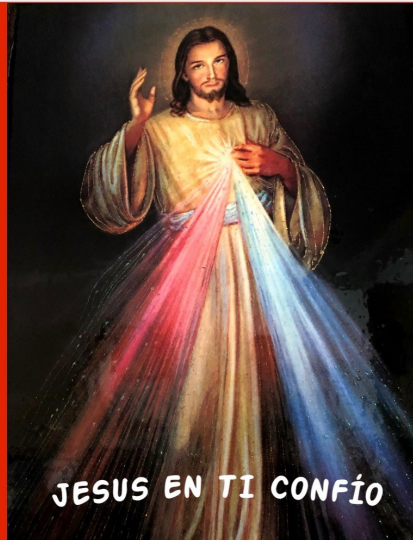
Martes 19 de Abril 5:50 pm Iglesia.

Miércoles 20 de Abril 5:50 pm Iglesia.

Jueves 21 de Abril 5:50 pm Iglesia.

Viernes 21 de Abril 5:50 pm Iglesia.

Sábado 23 de Abril 3:00 pm Iglesia.

**JESUS EN TI CONFÍO****DOMINGO 24 DE ABRIL DE 2022****PROCESIÓN 12:45 PM  
EMPEZANDO EN LOS TERRENOS  
DE LA NUEVA IGLESIA****MISA 2:00 PM****HORA SANTA 3:15 PM EN  
EL GIMNASIO****DESPUÉS DE LA HORA  
SANTA CONVIVIO****La revelación**

Cuenta Santa Faustina en su diario: "Al anochecer, estando en mi celda, vi al Señor Jesús vestido con una túnica blanca. Tenía una mano levantada para bendecir y con la otra tocaba la túnica sobre el pecho. De la abertura de la túnica en el pecho, salían dos grandes rayos: uno rojo y otro pálido".

"Después de un momento, Jesús me dijo: Pinta una imagen según el modelo que ves, y firma: 'Jesús, en ti confío'. Deseo que esta imagen sea venerada primero en su capilla y [luego] en el mundo entero".

Jesús le señaló: "Prometo que el alma que venera esta imagen no perecerá. También prometo, ya aquí en la tierra, la victoria sobre los enemigos y, sobre todo, a la hora de la muerte. Yo mismo la defenderé como mi gloria".

Otro día, estando Santa Faustina en oración, Cristo le dijo: "Los dos rayos significan la Sangre y el Agua. El rayo pálido simboliza el Agua que justifica a las almas. El rayo rojo simboliza la Sangre que es la vida de las almas".

"Ambos rayos brotaron de las entrañas más profundas de mi misericordia cuando mi Corazón agonizante fue abierto en la cruz por la lanza. Estos rayos protegen a las almas de la indignación de mi Padre. Bienaventurado quien viva a la sombra de ellos, porque no le alcanzará la justa mano de Dios".

Santa Faustina contaba todo esto a su confesor, el actual Beato P. Miguel Sopocho, quien designó al pintor Eugenio Kazimirowski para que realizara la imagen según las indicaciones de la santa.

"Una vez, cuando estaba en [el taller] de aquel pintor que pintaba esa imagen, vi que no era tan bella como es Jesús. Me afligí mucho por eso, sin embargo lo oculté profundamente en mi corazón", escribió Santa Faustina en su diario.

"Fui a la capilla y lloré muchísimo. ¿Quién te pintará tan bello como Tú eres? Como respuesta oí estas palabras: 'No en la belleza del color, ni en la del pincel, está la grandeza de esta imagen, sino en Mi gracia'".

**The revelation**

Saint Faustina recounts in her diary: "At dusk, while I was in my cell, I saw the Lord Jesus dressed in a white tunic. He had one hand raised to bless and with the other he touched the tunic on his chest. From the opening of the tunic on the chest, two large rays came out: one red and one pale.

"After a moment, Jesus said to me: Paint a picture according to the model you see, and sign: 'Jesus, I trust in you'. I want this image to be venerated first in your chapel and [later] in the whole world."

Jesus pointed out to him: "I promise that the soul that venerates this image will not perish. I also promise, already here on earth, victory over enemies and, above all, at the hour of death. I myself will defend it as my glory."

Another day, while Saint Faustina was in prayer, Christ told her: "The two rays mean Blood and Water. The pale ray symbolizes the Water that justifies souls. The red ray symbolizes the Blood that is the life of souls".

"Both rays sprouted from the deepest bowels of my mercy when my dying Heart was opened on the cross by the spear. These rays protect souls from my Father's indignation. Blessed is he who lives in their shadow, because the just hand of God will not reach him.

Saint Faustina told all this to her confessor, the current Blessed Fr. Miguel Sopocho, who appointed the painter Eugenio Kazimirowski to make the image according to the indications of the saint.

"Once, when I was in [the workshop] of that painter who painted that image, I saw that it was not as beautiful as Jesus is. I was very sorry for that, however I hid it deep in my heart", wrote Santa Faustina in her diary.

"I went to the chapel and I cried a lot. Who will paint you as beautiful as you are? In response I heard these words: 'Not in the beauty of the color, nor in that of the brush, is the greatness of this image, but in My grace.

## Divine Mercy Sunday



### PLEASE PRAY FOR:

Georgia Heredia, Evangeline Miller, Virginia Aguilar, Elodia Soto Rosas, Gloria Berrillos, Mario Contreras, Manuela Saucedo, Apolonia Trevizo, Refugia Salazar, Margarita Gaytán, José Loredo, Humberto Chavarría, María Gámez, Fr. Aníbal Adorno, Jesse Acosta, Israel So-

sa, José Luis Ramírez, Raúl Hernández & María Isabel.

**Celestino Navarrete† ,Marta Elisa Cárdenas † ,Raúl Mata† ,Josefina Agüero† ,Obdulia Ruiz† ,& Pedro Álvarez Sánchez†.**

Se necesitan personas interesadas en servir como { Ministros Extraordinarios de la Eucaristía para los enfermos} para llevar la eucaristía los fines de semana. Se provee entrenamiento. Favor de ponerse en contacto con Rita al 214-577-6665, Dolores 214-881-1446, o llamar a la parroquia y dejar su nombre y número de teléfono. Gracias



Persons needed who are interested in serving as a {Ministers for the homebound} to take communion on the weekends. Training will be provided. If you are interested, please contact Rita 214-577-6665, Dolores 214-881-1446, or contact the church office and leave your name and phone number. Thanks

### AMBIENTE SEGURO EN LA PARROQUIA

La Diócesis de Dallas requiere la Certificación de Ambiente Seguro a los empleados y voluntarios adultos para poder servir en cualquier Ministerio esta debe ser renovada cada año. Tenemos una responsabilidad legal y moral con los menores y adultos vulnerables que se nos han confiado por Dios de ver por su seguridad física emocional y espiritual.

### FORMAS DE TOMAR EL ENTRENAMIENTO EN 2022

- En Línea de preferencia. <https://dallas.setanet.org/obligations.php>
- En persona si inscribes su grupo en la oficina.
- Individual llamar a María Narvaez

### PARISH SAFE

**ENVIRONMENT:** Mission Statement As Christian adults, we have a moral and legal responsibility and are entrusted by God with the spiritual, emotional and physical well-being of minors and vulnerable adults. As they participate in activities within or sponsored by our Diocese, our parishes and our schools, it is our responsibility and commitment to provide an environment which is safe and nurturing.

### WAYS TO TAKE THE TRAINING IN 2022

- On Line <https://dallas.setanet.org/obligations.php>
- Groups call to office
- Individuals call to María Narvaez

Badge must be renewed yearly.



MINISTERIOS

## Domingo de la Divina Misericordia

Still not picking up your contribution envelopes? Stop by the office, even though you are using Give Central, you still need the envelopes for the holy day of obligation collections. Thanks

### Offering Envelopes



Todavía no levanta sus sobres de contribucion?

Pase por la oficina , aunque usted este usando

**Give Central**, todavía necesita los sobres para las colectas de días de precepto. Gracias



### FAITH FORMATION

4-24-22

### Oficina de Formación de Fe- Serrada los lunes

Las inscripciones de Formación de Fe se han pospuesto hasta junio. Hay escasez de voluntarios, y debemos ser capaces de cubrir todas las clases que están registradas.

Habrà una reunión para nuevos voluntarios de Confirmación el lunes 25 de abril a las 7 pm en el salón 206. Si no se ha inscrito, pero está interesado en ayudar a la Formación de Fe, por favor venga a la reunión.

### The Faith Formation Office – Closed Mondays

Faith Formation Registrations have been postponed until June. There is a shortage of volunteers, and we must be able to cover all classes that are registered.

There will be a meeting for new Confirmation volunteers on Monday April 25 at 7 pm in room 206. If you are interested in helping Faith Formation, please come to the meeting.

### April 17, COLLECTION:

1ST: \$ 22,877.00

2nd: \$ 4,014.00

TOTAL: \$ 26,891.00